

Centrelink International Services



Centrelink International Services (Centrelink國際業務部 - CIS) 設在塔斯曼尼亞州何巴市，主要負責：

- 向澳洲境外（長期或永久離開澳洲）的人士發放澳洲養老金；
- 協助目前居住在已與澳洲簽訂社會福利互惠協議的國家的前澳洲居民申領澳洲養老金；
- 根據國際社會福利互惠協議，協助澳洲居民申領澳洲或其他國家發放的養老金；
- 向顧客、公眾和Centrelink的工作人員提供有關國際養老金事務的意見和幫助；
- 根據社會福利互惠協議規定，在澳洲境內外管理發放澳洲養老金。

澳洲境外的Centrelink顧客

如果顧客短期離開澳洲，養老金將繼續支付到他們指定的澳洲銀行賬戶中。如果顧客計劃離開澳洲的時間較長，或永久移居其他國家，他們則不能繼續領取Centrelink發放的大部分類別的福利金。但是，一些類別的養老金將會繼續支付。如有這些情況，顧客在澳洲境外可以領取的養老金金額將會調整改變。CIS能夠提供這方面的建議，讓你瞭解離開澳洲會對你的養老金造成的影響。

澳洲移民部可能將你離開或返回澳洲的出入境情況通知Centrelink。我們可能會利用這些資訊，確保你在澳洲境外期間以及你返回澳洲之後所獲發的養老金金額正確無誤。

事實與數據

- CIS在全世界150多個國家（南極洲除外）有大約70000名顧客，另外在澳洲還有10000名顧客。國際客戶大部分都居住在歐洲。
- CIS每兩個星期發放的養老金大約為1400萬澳元。
- 超過32.8萬名居住在澳洲的人士領取一種外國養老金。

Centrelink International Services - Chinese

- CIS每年協助辦理22000宗外國養老金申請。
- 外國養老金每年為澳洲經濟帶來超過10億澳元的資金。與此同時，澳洲每年向境外人士發放養老金達3.75億澳元。

申領澳洲養老金

澳洲與許多國家簽訂了社會福利互惠協議。協議國的詳細清單請查詢Centrelink。

曾經在澳洲居住，但是現在已移居協議國的人士仍然有資格領取一部分澳洲養老金。同樣，曾在協議國居住或工作而現在已移居澳洲的人士，即使沒有達到澳洲法律規定可以領取養老金的居住期限，也可以領取一部分澳洲養老金。

社會福利互惠協議要求每個協議國都必須為個人提供一部分退休收入。對大多數國家而言，一個人對本國社會福利制度的貢獻大小將會決定養老金的多少。在澳洲，一個人在16歲至規定的可以領取養老金年齡期間在澳洲的居住時間長度決定了該人可以領取養老金的數額。

無論顧客居住在哪個國家，CIS負責所有協議國養老金的管理和發放工作。

申領外國養老金

CIS可協助澳洲居民向已與澳洲簽訂了互惠協議的國家申領養老金。CIS能提供申請表格以及有關各國辦理養老金申請手續和所需文件等方面的資訊。CIS通常能為許多養老金申請人提供最後核查，以確保手續完備，申請能夠得到盡快批准。

CIS同時能夠提供有關向尚未與澳洲簽訂社會福利互惠協議的國家申領養老金的建議和資訊。

希望申領外國養老金的澳洲居民應該聯絡CIS，電話**13 1673**。

幫助和建議

CIS在處理國際養老金事務方面積累了豐富的經驗，能在條件允許的情況下盡力為公眾提供相關的資訊和建議。CIS專門為Centrelink的工作人員設立了“服務臺”，以便提供協助。

我們說你的語言

除英語外，許多CIS工作人員都能講一種外語，包括：

- 阿拉伯語
- 波斯尼亞語
- 廣東話
- 克羅地亞語
- 荷蘭語
- 菲律賓語
- 法語
- 德語
- 希臘語
- 意大利語
- 馬其頓語
- 普通話
- 波蘭語
- 葡萄牙語
- 塞爾維亞語
- 西班牙語

其他語言可提供傳譯服務。

聯絡CIS

電話：13 1673（澳洲境內）

注意：如果你在澳洲境內任何地方使用家中的電話致電Centrelink的“13”開頭的電話號碼，你需要支付固定電話費。各個地區本地電話費計費可能不同，各個電話服務公司的收費也可能不同。使用公共電話或移動電話致電收費較高。

奧地利	0800 295 165 （免費）
加拿大	1888 2557 493 （免費）
中國（北方）*	10 800 6100 427
中國（南方）*	10 800 2611 309
丹麥	8088 3556 （免費）
德國	0800 180 2482 （免費）
希臘	0080 0611 26209 （免費）
印度	000 800 61 01098
印度尼西亞	001 803 61 035
意大利	800 781 977 （免費）
大韓民國	003 081 32326
新西蘭	0800 441 248 （免費）
菲律賓	1800 1611 0046 （免費）
葡萄牙	800 861 122 （免費）
新加坡	800 6167 015
西班牙	900 951 547 （免費）
泰國	001 800 611 4136

荷蘭	0800 0224 364 （免費）
土耳其	00 800 6190 5703 （免費）
阿拉伯聯合酋長國	800 061 04319
英國	0800 169 5865 （免費）
美國	1866 3433 086 （免費）

從其他國家 **+61 3 6222 3455**（如所在國家或地區的電話公司提供相關服務，你可要求對方付款）

***本份資料中，中國（北方）僅指北京市、天津市、河北省、山西省、內蒙古自治區、黑龍江省、遼寧省、吉林省、山東省以及河南省。其他所有省市和地區則為中國（南方）。**

注意：這些國際免費電話號碼能直接接通Centrelink International Services（Centrelink國際業務部）。這個免費電話可能無法在一個國家境內的所有地點使用，同時使用公共電話或移動電話撥打這個號碼可能需要付費。你可能需要像打普通電話一樣在付費電話機中投幣或插入電話卡才能致電。通話結束後電話費可能無法退還。

傳真：03 6222 2799（澳洲境內）

+61 3 6222 2799（澳洲境外）

郵政地址：GPO Box 273，Hobart 7001，Tasmania，Australia

電子郵件：international.services@centrelink.gov.au

注意：電子郵件不是保密的通訊形式。

免責聲明

本份資料所包含的福利金及各項服務資訊僅供參考。

你有哪些責任？

- 你有責任根據自己的實際情況，決定是否申請領取一項福利金，同時辦理相應的申請手續。
- 本份資料中的資訊在2009年1月時正確無誤，但是這些資訊可能已經出現變化。如果你在該日期之後使用本份資料，請向Centrelink查詢，確保獲得最新的資訊。

福利金從那天開始發放？

大多數政府福利金在提出申請之日或之後開始發放。所以，你盡早提出申請可早日收到福利金。

如果與第三方打交道，你將處於何種位置？

你可能需要與第三方打交道，而這些人並不是Centrelink的工作人員。如果是這樣，請記住，Centrelink從未授權任何第三方機構或個人向你提供有關福利金的資訊和建議。